



Giovanni Gagliardi (1901) : première école des Frères à Paris, rue Princesse, sur la paroisse Saint-Sulpice. Le curé, Monsieur de La Chétardye visite l'école. Cet homme de très grande qualité eut des relations mouvementées avec le Fondateur qu'il soutint, puis qu'il combattit, ayant une forte tendance à se mêler des affaires intérieures de l'Institut.

*Painting by Giovanni Gagliardi, 1901. The first school of the Brothers in Paris was that of the Rue Princesse in the parish of Saint Sulpice. The pastor, M. de La Chétardye, is shown here visiting the school. This man of great qualities had very strained relations with the Founder whom he first supported and then opposed. He had a strong tendency to meddle in the internal affairs of the Institute.*

Primera escuela de los Hermanos en París, rue Princesse, en la parroquia de San Sulpicio. (Giovanni Gagliardi 1901). El párroco Monsieur de La Chétardye visita la escuela. Este hombre de calidad tuvo, sin embargo, relaciones tensas y desiguales con el Fundador. Le apoyó y le combatió, siempre bajo una característica inclinación a intervenir en los asuntos internos del Instituto.

*Giovanni Gagliardi (1901): prima scuola dei Fratelli a Paris, rue Princesse, nella parrocchia di S. Sulpizio. Il parroco, M. de La Chétardye visita la scuola. Uomo di grandi qualità ebbe relazioni animate col Fondatore che aiutò, e poi avversò; aveva una forte tendenza a immischiarsi nelle cose interne dell'Istituto.*